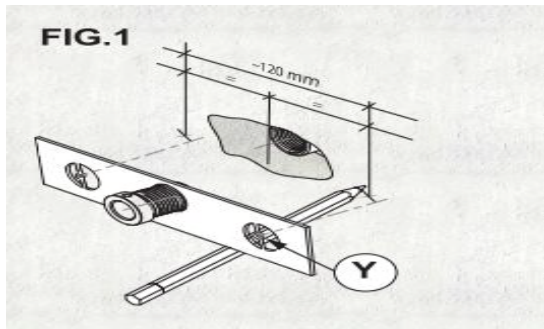


ISTRUZIONI DI MONTAGGIO INSTALLATION INSTRUCTIONS

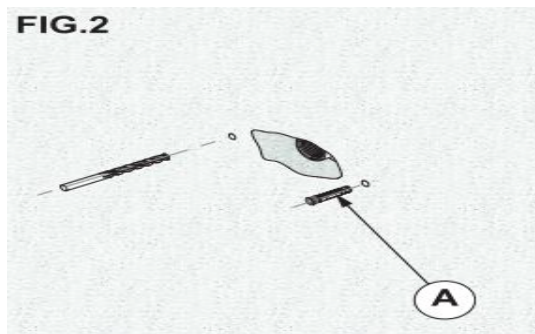
IT - Fig.1 Utilizzare il rosone come dima di fissaggio inserendo il raccordo (D) nel foro centrale dello stesso rosone. Avvitare all'attacco a muro senza serrare, verificare che il rosone sia in posizione orizzontale e con una matita/pennarello utilizzare i centraggi (Y) per la marcatura della parete da forare. Svitare il raccordo(D), asportare i centraggi.

EN - Fig.1 Use the wall plate as a template; put the connector into the center of the wall plate. Screw the connector to the wall connection but without tightening. Verify that the wall plate is horizontal; now mark the wall with a pencil using the centering (Y). Unscrew the connector, remove the centering.



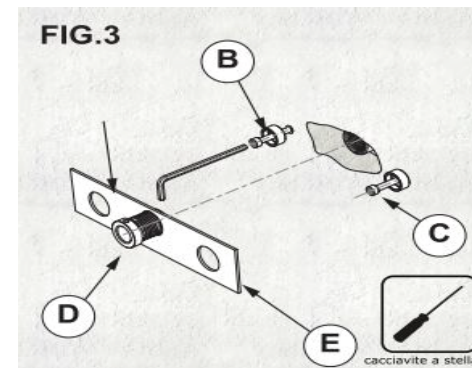
IT - Fig.2 Forare, nei punti precedentemente segnati, con una punta da 8 mm. Inserire nei fori i tasselli (A).

EN - Fig.2 Pierce in the previously marked points, with a peak of 8 mm. Insert the dowels (A) into the holes.



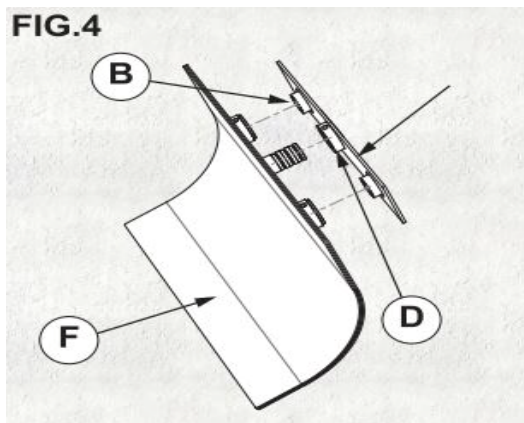
IT - Fig.3 Bloccare le boccole (B) per mezzo delle viti (C). Avvitare all'attacco a muro il raccordo filettato (D) e la piastra (E), facendo attenzione a mantenere la stessa posizione orizzontale.

EN - Fig.3 Tighten the bushing (B) with the screw (C). Screw the connector to the wall connection (D) and the plate (E), taking care to maintain the same horizontal position.



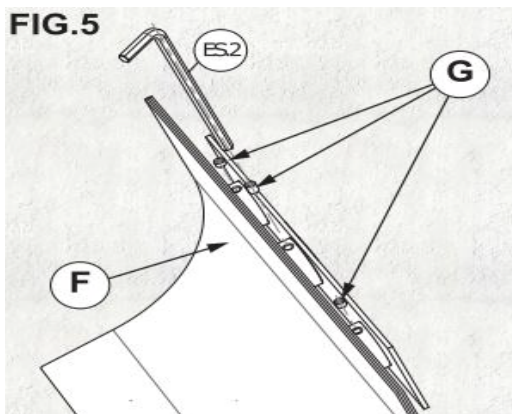
IT - Fig.4 Posizionare la cascata in modo che le sedi laterali (B) e la sede centrale (D) corrispondano alle rispettive sulla cascata.

EN - Fig.4 Position the cascade (F) into its seats (B) and (D).



IT - Fig.5 Bloccare la cascata (F) all'assieme a muro utilizzando i grani (G) e verificare la corretta tenuta idraulica dell'insieme ottenuto.

EN - Fig5 Fasten the cascade (F) to the wall unit using the grub screw (G), checking the hydraulic unit's seal.

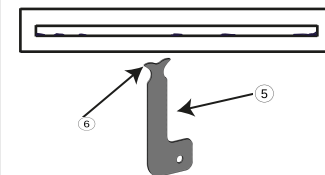


IT - ATTENZIONE: LEGGERE PRIMA DI PROSEGUIRE
La vostra nuova bocca a cascata è realizzata in acciaio inossidabile, un materiale igienico che non rilascia nell'acqua tracce di cromo o zinco. Inoltre, l'acciaio inossidabile si distingue per longevità e per la sua caratteristica superficie che rimane invariata nel tempo. La rubinetteria e l'impianto idraulico devono essere collaudati e risciacquati secondo le norme vigenti prima del collegamento di ogni prodotto. Si consiglia un sistema filtrante a monte dell'impianto per evitare le impurità. Questo bocca a cascata può essere danneggiato dal "colpo d'ariete", che si manifesta quando il flusso d'acqua all'interno di una condotta chiusa subisce un'accelerazione o un blocco repentino. In caso di installazione su cartongesso fare in modo che il soffione sia assicurato alla struttura portante.

EN - WARNING: READ BEFORE CONTINUING
Your new waterfall spout is made of stainless steel, a hygienic material that does not release in the water traces of chromium or zinc. Moreover, the stainless steel distinguishes itself by longevity and its characteristic surface, which remains unchanged in time. The faucets and plumbing must be inspected and rinsed according to the enacted rules before connecting each of the products. We also recommend a filter system upstream of the system to avoid impurities. The waterfall spout can be damaged by "water hammer" effect, which occurs when the flow of water inside of a pipe or a closed lock accelerates abruptly. When installing on a plasterboard, make sure that the showerhead is secured to the load-bearing structure.

IT - ACCESSORIO PER PULIZIA CASCATO
Se il flusso della vostra bocca a cascata è irregolare/fragmentato, potrebbe essersi depositato nel tempo del calcare dovuto ad un utilizzo frequente del prodotto e/o ad un'acqua particolarmente dura o ricca di calcare. Utilizzare l'accessorio (5), inserendo le alette (6) nella parte finale della cascata e con movimenti orizzontali (verso destra e verso sinistra) rimuovere l'eventuale calcare.

EN - TOOL FOR WATERFALL CLEANING
If the flow of your waterfall is irregular/fragmented, it may have deposited over time some limestone due to frequent use of the product and/or water that is particularly hard or rich in limestone. Use the tool (5), inserting the tabs (6) in the spout of the cascade and moving horizontally (right and left) to remove any limestone.



bongio

Cod. 690

Istruzioni montaggio
Per Art - 690

Installation instruction
For intem- 690

Mario Bongio s.r.l.
Via Aldo Moro, 2
28017 San Maurizio d'Opaglio (NO) - Italy
tel: +39 0322 967248 fax: +39 0322 950012
www.bongio.com